

# BRUKS- OG INSPEKSJONS- INSTRUKSJONER

TURVATIKAS SAFETY LADDER

CLIMB HIGHER, SAFER  
AND MORE EFFICIENTLY



Disse installasjons- og inspeksjonsinstruksene skal etterfølges, da elementer fra Turvatikas sin redningstigeportefølje installeres eller inspiseres.

Den siste versjonen av denne manualen finner du på [www.turvaticas.fi](http://www.turvaticas.fi)

Eltel Networks Oy forbeholder seg retten til å endre på innhold i dette dokumentet.

## SF Safety Systems – Finsk sikkerhetssystem for arbeid i høyden

Eltel Networks Oy  
Laturinkuja 8  
02650 Espoo  
FINLAND  
Tlf. +358 20 411 211  
[turvatikas@eltelnetworks.com](mailto:turvaticas@eltelnetworks.com)

2020

v. 3.1 / KN

---

# INNHold

INNHold.....	3
1. BRUKSANVISNING .....	4
2. ADVARSLER OG BEMERKNINGER .....	5
3. INSTRUKSJONSMERKER .....	6
4. VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER .....	7
5. BRUKSINSTRUKSJONER.....	8
5.1 Seler og sikkerhetstau.....	8
6. INSPEKSJONSINSTRUKSER FOR KLATREPROFIL B .....	10
6.1 Merker på sikkerhetsskinne.....	10
6.2 Klatreprofil B og sikkerhetsstigens inspeksjonsinstruksjoner.....	10
6.3 Sjekkliste redningsstigesystem.....	11
6.4 Klatreprofil B: sikkerhetsrapport .....	12
7. FALLBREMS nr 932 INSPEKSJONSINSTRUKSER.....	13
7.1 Fallbrems nr 932 - merker .....	13
7.2 Inspeksjonsinstrukser for Fallbrems nr 932 .....	14
7.3 Fallbrems nr 932 inspeksjonsliste.....	14
7.4 Fallbrems nr 932 Inspeksjonsbok .....	15
8. TEKNISK BESKRIVELSE .....	16

---

## 1. BRUKSANVISNING

Turvaticas sitt redningsstige-system (heretter sikkerhetsstige-system) er en helhet som består av klatreprofil B (også referert til som sikkerhetsskinne, klatreskinne, sikkerhetsprofil eller klatreprofil) og fallbrems nr. 932. Disse er konstruert for å beskytte involverte mot helse- og sikkerhetsrisiko under arbeidet.

Sikkerhetsstige-systemet er ment å brukes: (a) som en del av en eksisterende stige hvor klatreprofilen B er festet til stigen ved hjelp av passende braketter, eller (b) som et helt eget system der stigen med trinn og siderekkerverk også er en del av helheten.

Personen som bruker sikkerhetsstige-anlegget skal bruke passende sikkerhetssele i henhold til instruksjonene og feste den til fallbremse nr. 932. Fallbremsen skal respektivt festes i sikkerhetsstige-systemet som beskrevet i bruken av klatreprofil B.

Sikkerhetsstige-systemet er beregnet for bruk under klatring og nedstigning. Det er ikke designet som sikkerhetsutstyr under selve arbeidet. Arbeideren må alltid binde seg fast i konstruksjonen med separate sikkerhetsseleler.

Sikkerhetsstige-systemet er testet i samsvar med standarden EN353-1: 2014 + A1: 2017. Det er inspisert med Testmetode CNB / P / 11.073. Systemet oppfyller også kravene i EUs personlige beskyttelsesforordning 2016/245.

Godkjenningssattest er utstedt av SGS Fimko, med adresse Topeliusgatan 41b, 00250 Helsinki. SGS Fimko overvåker også aspektet ved produksjonskvalitet.

## 2. ADVARSLER OG BEMERKNINGER

Sikkerhetsstige-systemet må bare brukes av personer som har tilstrekkelig opplæring og erfaring til å betjene systemet på en sikker måte.

Personen som bruker sikkerhetsstige-systemet må ikke være påvirket av alkohol eller andre rusmidler.

Når sikkerhetsstige-systemet brukes, må det alltid foreligge en plan for potensielle nødsituasjoner. Den må minimum omfatte en plan for å trygt få arbeiderne ned fra høyden, adresse eller koordinater for arbeidssted og instruksjoner må også tilgjengelig gjøres for redningsmannskap.

Ingen endringer eller tillegg til sikkerhetsstigen kan gjøres uten skriftlig tillatelse fra Eltel Networks. Eventuelle systemreparasjoner eller vedlikehold må utføres i samsvar med Eltel Networks sine instruksjoner. Reservedeler skal eksklusivt være designet og produsert av Eltel Networks og tilhøre firmaets sikkerhetsstige-portefølje.

Sikkerhetsstige-systemet må ikke brukes til noe annet formål enn det den er beregnet til. All bruk som ikke samsvarer med begrensningene som er pålagt er strengt forbudt.

Sikkerhetsstige-systemet består av flere komponenter, som må installeres og kobles i samsvar med instruksjonene som er gitt. Ukorrekt installerte eller tilkoblede deler kan utgjøre en alvorlig risiko for sikkerhet og helse.

Sikkerhetsstige-systemet må inspiseres etter installasjon og med jevne mellomrom som ikke overstiger ett (1) år. Alternativt så må bruksforbud settes i verk og systemet inspisert før det atter tas i bruk.

Systemet skal også inspiseres før neste gang det brukes om det har blitt strekt ut f eks ved at det har hindret fall og ulykke.

Kontrollen av sikkerhetsstige-systemet kan bare utføres av en autorisert inspektør fra Eltel Networks. Personen skal være i besittelse av et gyldig «Turvatikas-inspektørsertifikat».

Etter installasjon kan sikkerhetsstige-systemet kun tas i bruk etter at en autorisert inspeksjon med skriftlig bekreftelse på at systemet oppfyller krav stilt til det og er trygt å bruke.

Sikkerhetsstige-systemet skal være gitt bruksforbud hvis det ikke er utført en regelmessig årlig inspeksjon, hvis det er grunn til å mistenke at systemet ellers er utrygt eller hvis systemet har stoppet fall for en arbeidet.

Bruksforbudet kan oppheves via en inspeksjon fra an autorisert Eltel Networks inspektør som har skriftlig har bekreftet at systemet oppfyller kravene og er trygt å bruke.

### 3. INSTRUKSJONSMERKER

Det er standard å installere advarsels- og instruksjonsplater for sikkerhetsstige-systemet på alle steder hvor et slikt kan brukes.

Sikkerhetsstigen skal være utstyrt med en tydelig synlig instruksjonsplate som informerer om bruk av fallbrems nr 932 og sikkerhetssele når en klatrer, og en lignende festet hjelpeplate som indikerer hvor sikkerhetsutstyret er lagret.



## 4. VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Sikkerhetsstigenes klatreprofil B, deler, festemidler og annet tilbehør er vedlikeholdsfritt, ingen deler krever tilførsel av olje eller rengjøring.

Komponentene i fallbremsen er laget av syrefast stål, teflon og bronse. De er derfor ikke så utsatt for korrosjon. Hjulene til fallbrems 932 er 36 mm i diameter og 9 mm brede. Hjulene er laget av EN 1.4460 (AISI 329 - SS2324) rustfritt stål.

Fallbrems nr. 932 har ingen skjøter eller presise fester. Disse trenger ikke å bli oljet, smurt med fett, og de er motstandsdyktige mot tøff håndtering. De trenger heller ikke bli vedlikeholdt på en spesiell måte.

Fallbrems nr 932 er designet for tøff, langvarig bruk og skal fungere på en trygg måte under slike forhold.

Fallbremsen anbefales dog oppbevart på et ryddig sted, atskilt fra fete produkter slik at den er behagelig å bruke, og at selene ikke får fett eller olje på seg

**NB! Hvis fallbrems nr. 932 viser seg å være spesielt slitt, støtdemper er mer enn 10 mm åpen eller fallbremsens fjærkraft forsvinner (låsetangen er ikke automatisk utenfor fallbremsen); eller hvis aluminiumsforingen er betydelig slitt, så må fallbrems tas ut av bruk umiddelbart, og leveres Eitel Networks for inspeksjon og reparasjon. Det er viktig at fallbrems nr. 932 blir undersøkt om den har avverget fall og ulykke.**

.

## 5. BRUKSINSTRUKSJONER

Brukeren må være tilstrekkelig opplært og erfaren i bruk av sikkerhetssystemet eller være underlagt kvalifisert tilsyn.

Før idriftsettelse av sikkerhetssystemet, må brukeren foreta en visuell inspeksjon av systemkomponentene. Ved å gjøre dette bør man være oppmerksom på følgende:

- Seletøyet er i god stand slik som beskrevet i forskriften.
- Fallbremsen nr. 932 er i fungerende stand.
- Klatreprofil B, stige-konstruksjonen samt konstruksjonene hvor de er festet er intakt og i god stand.

Brukeren må referere til installasjonsveiledningen for stigningsprofil B for å sikre at: Sikkerhetsstigen / skinnestrukturen er riktig installert. Om nødvendig er installasjonsinstruksjoner tilgjengelige fra produsentens nettsted [www.turvatikas.fi](http://www.turvatikas.fi).

Fallbrems nr 932 og klatreprofilen B er testet i henhold til EN353- 1: 2014 + A1: 2017 og er i samsvar med EU-direktiv 89/686 / EØF. Bruksbevis utstedt av SGS Fimko, Topeliusgatan 41b, 02500 Helsinki, varslet organ nr. 0598.

Spissen på fallbrems nr 932 må være på venstre side og den må peke oppover.

Ved klatring, kan en lene seg bakover. Avstanden mellom forkanten på stigningsprofilen B og festepunktet for selen skal være så kort som mulig. Ingen gjenstander settes mellom fallbrems nr. 932 og skinnen.

Brukeren må være spesielt forsiktig de to siste meterne før han/hun kobler fra stigesystemet. Det burde det være en klaring på minst to meter under brukerens føtter.

Ingen endringer, tillegg eller reparasjoner av fallbrems 932 kan gjøres uten skriftlig tillatelse fra produsenten. Fallbrems nr. 932 kan ikke brukes til noe annet formål enn for klatring. Bruk aldri fallbremsen eller stigesystemet mens du er påvirket av alkohol eller narkotika. En redningsplan må være tilgjengelig før hver klatring og implementeres raskt om uhellet er ute. Redningsplan må være tilgjengelig i tilfelle en ulykke inntreffer under bruk av fallbremsen.

### 5.1 Selser og sikkerhetstau

Sikkerhetsselen må være CE-godkjent for å oppfylle kravene i EN 361. D-ring for feste, eller annen godkjent forankring (A eller 1 / 2A som skal kobles til nr. 932 må være omtrent på brystniv. Fallbrems nr. 932 er festet til forankringen med karabinkrok som er med i pakken. Sikkerhetsselen som brukes må ha to faste tau, hvorav ett med justerbar lengde (glidebryter). Bruksanvisningen for den komplette sikkerhetsselen og tau må følges nøye.

Avstanden mellom selen og fallbrems nr. 932 kan justeres med selestroppene slik at lutevinkelen er så liten som mulig



Belastningen på knær skal være minimal og de skal ikke ta fast i stigetrinnene under klatringen. Når du arbeider eller hviler, må du alltid sikre deg med et hjelpetau.

Når du klatrer, kan du lene deg tilbake på sikkerhetsselen, slik at fallbrems 932 kan passere uhindret. Hendene er bare nødvendige for å styre klatring, benmuskulaturen gjør jobben.

Hvis den ytre kraften som utøves av fallbrems nr. 932, ikke fungerer - for eksempel ved fall så låser den seg til bunnterskel av klatreprofilen B (15 cm intervall).

Fallbremsen nr. 932 er trygg og er laget av korrosjonsbestandig materiale slik som rustfritt stål. Fallbrems 932 er designet for tung bruk. Den fungerer på en sikkert og forsvarlig måte. Klatreprofil B kan brukes av mer enn en person om gangen, men det må tas hensyn til at ikke mer enn to personer holdes i samme beslag.

En redningsplan må lages før hver bruk, og implementeres raskt. Redningsplan må være tilgjengelige i tilfelle problemer med redningsstige-system, fallbrems og tilhørende deler.

## 6. INSPEKSJONSINSTRUKSER FOR KLATREPROFIL B

Inspeksjon av klatreprofil B og sikkerhetsstiger kan bare utføres av en inspektør autorisert av Eitel Networks.

Klatreprofil B må ikke brukes hvis siste inspeksjoner gjennomført mer enn 12 måneder tidligere, hvis systemet har forhindret fall eller hvis brukeren legger merke til at systemet er utrygt å bruke.

Systemet må ikke tas i bruk før en autorisert inspektør av Networks Oy har bekreftet skriftlig at systemet er kompatibel med respektive krav og være trygge å bruke. Autorisasjonen oppnås ved å bestå sikkerhetsoffiser-eksamen online.

Instruksjoner for eksamen kan fås ved å kontakte oss via [www.turvaticas.fi](http://www.turvaticas.fi) eller ved å sende e-post til [turvaticas@eltelnetworks.com](mailto:turvaticas@eltelnetworks.com).

### 6.1 Merker på sikkerhetsskinne

Følgende stempler finnes på sikkerhetsskinnen:

- TURVATIKAS SAFETY LADDER = Merkevarer.
- CE0598 = institusjonsnummer involvert i produktkontrollfasen.
- SFS EN 353-1: 2014 + A1: 2017 = standard som sikkerhetsskinnen oppfyller.
- Nr 930 CE og / eller nr 931 CE og / eller nr 932 CE = kompatibel med følgende fallbrems

**NB! Tidligere produsert klatreprofil B er merket CE0403, som er nummeret på anlegget som tidligere var involvert i produktkontroll (Occupational Health Institute).**

**NB! Bare fallbrems nr. 932 oppfyller kravene i gjeldende standard.**

### 6.2 Klatreprofil B og sikkerhetsstigers inspeksjonsinstruksjoner

Inspeksjon av klatreprofil B og sikkerhetsstiger kan bare utføres av en inspektør autorisert av Eitel Networks. Ved inspeksjon av et sikkerhetsstigen skal det tas særlig hensyn til følgende:

- Er tidligere inspeksjonsrapport tilgjengelig.
- Er merkene på sikkerhetsstigen lesbare.
- Inspeksjons-klistremerket finnes på stigningsprofil B eller i umiddelbar nærhet.
- Bredden mellom skinnene til klatreprofilen B er innenfor de tillatte grensene.
- Hellingbredden til klatreprofil B testes med et spesialverktøy Eitel Networks levert gratis til sertifiserte inspektører på forespørsel.
- Den 15 mm brede spissen av Eitel verktøyet må passe inn mellom skinnbredden i klatreprofil B, men samtidig så skal ikke den 22,5 mm brede delen av verktøyet passe i der samme sporet.
- Stigen og konstruksjonene som sikkerhetsstige-systemet er festet til er intakt, skruer og bolter er strammet til ønsket moment, sveisene er ikke sprukket og det finnes ingen betydelig korrosjonsskader.
- Alle festemidler, skjøter, festebremser etc. som brukes i sikkerhetsstigen, er forsvarlig installert og intakte. Bolter har også passende tetthet.

- Det er ingen terskler, vendinger eller mellomrom større enn 8 mm i stigningsprofilen
- Testklatring må alltid gjøres i hele klatreprofilen B for å kunne sørge for at fallbremsen er tilgjengelig i stigningsprofilen B.

Eventuelle mangler som er funnet skal være gjenstand for en skriftlig melding til operatøren av sikkerhetsstigen eller til den relevante myndighet. Stigen skal deretter være tatt ut av bruk. De påviste manglene skal rettes, og en ny inspeksjon av sikkerhetsstigen skal utføres.

En oversikt over inspeksjonen skal utarbeides og føres av operatøren av sikkerhetsstige-systemet. Et inspeksjonsklistermerke skal være festet til sikkerhetsstigen eller i dets umiddelbare nærhet med angivelse av inspeksjonens dato.

### 6.3 Sjekkliste redningsstigesystem

Sikkerhetsstige-systemet skal inspiseres ved oppstart og minimum hvert år, samt ved hver belastning slik som en avverget ulykke. Systemet skal inspiseres visuelt før bruk hver gang.

Systemet skal også straks inspiseres ved rapport om feil eller mangler.

Kontrollen av sikkerhetsstige-systemet skal utføres av en inspektør autorisert av Eitel Networks med følgende sjekkliste

INSPIERT OBJEKT	INSPIERT
Klatreprofil B	Hellingsbredden til klatreprofil B er innenfor gitte grenser. Skjøtene er strammet og er på plass Avstanden mellom profilene overskrider ikke angitt maksimal avstand.
Produktnavn	Er synlig og leselig.
Instruksjonsmerker	Er synlig og leselig.
Festeanordninger	Er intakt.
Andre konstruksjoner	Sveisene er i god stand og ingen betydelige korrosjonsskader kan sees
Bolter og muttere	Strammet til ønsket dreiemoment..
Redningsstige-systemets tilhørende deler	Er intakt og fungerer godt.
Testklatring	Sikkerhetsskinne er godt festet, svinger og rasler ikke. Fallbremsen går langs gele skinnen inkludert skjøtet. Nedtrekk fungerer og fallbremsen stopp ved bunnen.

Hvis det oppdages mangler under inspeksjonen, skal det aktuelle systemet få bruksforbud inntil manglene er utbedret. Det skal utarbeides en oversikt over inspeksjonen. Kontroller skal registreres i produktregisteret.

## 6.4 Klatreprofil B: sikkerhetsrapport

### INFORMASJON OIM REDNINGSTIGE-SYSTEM

<b>MODELL</b>	<b>TYPE</b>	<b>PRODUKTNUMMER</b>
<b>PRODUKSJONSÅR</b>	<b>KJØPSDATO</b>	<b>OPPSTARTSDATO</b>
<b>PRODUSENT</b> Eltel Networks Oy Tlf. +35820411211	<b>ADRESSE</b> Laturinkuja 8 02650 Espoo FINLAND	<b>E-POST / NETTSIDE</b> turvatikas@eltelnetworks.com safetyladder@eltelnetworks.com www.turvatikas.fi

### KONTROLLMERKNADER

<b>DATO</b>	<b>MERKNADER</b>	<b>INSPEKTØRE NS NAVN OG SIGNATUR</b>	<b>NESTE REVISJON (DATO)</b>



## 7. FALLBREMS nr 932 INSPEKSJONSINSTRUKSER

Inspeksjon av fallbrems 932 skal bare gjennomføres av en Eitel Networks autorisert inspektør.

Fallbrems nr. 932 må være produsert av Eitel, og kompatibiliteten med klatreprofil B må verifiseres før bruk.

### 7.1 Fallbrems nr 932 - merker

For Fallbrems nr 932 så skal følgende merker finnes:

- Last 40-160 kg = Tillatt vekt inkludert utstyr
- EN 353-1:2014+A1:2017 = standard, som klatreprofil B oppfyller
- nr 932 = Fallbremsen nr 932: sitt produktnummer
- CE0598 = institusjonsnummer involvert i produktkontrollfasen
- Produksjonsdag d.m. å. (f.eks. 210519)
- Serienummer (f.eks. 097662) = Unikt produktnummer
- ↑UP = Fallbremsens plass på klatreprofil B under bruk
-  = Anmodning om å lese bruksansvisning
-  = Merkevare Turvatikas

**NB! Tidligere produsert klatreprofil B har betegnelsen CE0403. Dette er nummeret på virksamheten som tidligere var involvert i produktkontroll.**



## 7.2 Inspeksjonsinstrukser for Fallbrems nr 932

Fallbrems 932 må inspiseres som beskrevet nedenfor. Om dette ikke skjer så skal den settes ut av bruk inntil videre.. Fallbrems 932 kan også sendes til service hos Eitel Networks hvor den kan bli reparert eller tas ut av drift!

**NB! Fallbrems nr. 932 skal under ingen omstendigheter repareres av enkeltpersoner, men må returneres til Eitel Networks for service.**

## 7.3 Fallbrems nr 932 inspeksjonsliste

Fallbrems nr. 932 skal inspiseres minst en gang i året og visuelt før hver klatring.

Kontrollen skal også alltid utføres umiddelbart når brukeren rapporterer om mangler eller feil. Inspeksjonen utføres av en autorisert person fra Eitel Networks i henhold til sjekklisten nedenfor. Om inspeksjonen avdekker mangler, så skal fallbrems nr. 932 ikke brukes.

Det skal utarbeides en oversikt over inspeksjonen. Kontroller skal registreres i produktregisteret.

TARKASTUKSEN KOHDE	TARKASTETTAVAT ASIAT
Fallbrems nr 932 - struktur	Strukturen er i god tilstand
Fallbrems nr 932 - fjærlås	Ikke åpent, bøyd og slitt.
Fallbrems nr 932 - lås	Traverserer fritt og fjærstyrke fungerer
Fallbrems nr 932 - hjul	Roterer ikke fritt; eller er løse
Fallbrems nr 932 - Rullene	Er ikke betydelig slitt
Fallbrems nr 932 - hjulpinner	Ikke bøyd
Fallbrems nr 932 - Karabinhake	Virker og har låsekrage

## 7.4 Fallbrems nr 932 Inspeksjonsbok

INSPEKSJONSOBJEKTET FALLBREMS 932:

<b>MODELL</b> Fallbrems 932	<b>TYPE</b>	<b>PRODUKTNUMMER</b>
<b>PRODUKSJONSÅR</b>	<b>KJØPSDATO</b>	<b>OPPSTARTSDATO</b>
<b>PRODUSENT</b> Eltel Networks Oy Tlf. +35820411211	<b>ADRESSE</b> Laturinkuja 8 02650 Espoo FINLAND	<b>E-POST / NETTSIDE</b> turvatikas@eltelnetworks.com safetyladder@eltelnetworks.com www.turvatikas.fi

REVISJONSMERKNADER

<b>Dag</b>	<b>Merknader</b>	<b>INSPEKTØR NAVN OG UNDESKRIFT</b>	<b>NESTE INSPEKSJON TIDESPUNKT</b>

## 8. TEKNISK BESKRIVELSE

PRODUCT INFORMATION	Product type	Guided type fall arrester including a rigid anchor line
	Brand name	Turvaticas Safety Ladder
	Provider	Eltel Networks Oy
	CE number	0403
	Material	Hot-dip galvanized steel, Acid proof steel - AISI 316
	Zink class	Minimum average thickness 55 µm
	Zink corrosivity category	C4 (EN 12944-2 and EN ISO 14713-1)
	Applications	High structures, horizontal levels and pre-existing ladders
	Compatible	With all Turvatikas Safety Ladder components
	Stopper tooth distance	150 mm
	Steel material	S355MC/JJA EN 10149-2:2013
	Delivery lengths	3m (All products), 5m (Profile-B), 5.7m (PTBR, Profile-B) and 6m (Profile-B)
	Warranty period	36 months
	Country of origin	Finland
PRODUCT CERTIFICATES	EU	EN353-1:2014+A1:2017
	Germany	DIN 18799-2:2009-05 (TBA-2, PTBJ)
PRODUCTION CERTIFICATES	Quality	ISO9001
	Responsibility	ISO14001
	Quality	EN1090-1:2009+A1:2011
	Galvanization standard	EN ISO 1461



TURVATIKAS SAFETY LADDER

SF Safety System  
Finsk sikkerhetssystem for arbeid i høyden

Eltel Networks Corporation

Laturinkuja 8  
02650 Espoo,  
FINLAND

Tlf. +358 20 411 211

[turvaticas@eltelnetworks.com](mailto:turvaticas@eltelnetworks.com)  
[safetyladder@eltelnetworks.com](mailto:safetyladder@eltelnetworks.com)

